



CONGRESSO de HORTICULTURA

CONGRÈS D'HORTICULTURE

O futuro nas nossas mãos

L'avenir entre notre mains

Guiné-Bissau

17 março 2018

17 mars 2018

 **Hotel Azalai**
Bissau

08:00h | Registo e entrega da documentação *Inscription et remise de la documentation*

09:00h | Sessão de Abertura *Cérémonie d'ouverture*

09:30h | SESSÃO 1

A Horticultura e o futuro: o que estamos a produzir e a investigar

L'horticulture et l'avenir: ce que nous produisons et recherchons

- Eng.º Paulo Nacoy | Centro de Pesquisa Horto-frutícola de Quebo, Guiné-Bissau
- Dr. Youga Niang | Centre pour le Développement de l'Horticulture (CDH)/ISRA, Senegal
- Dr. Famoi Beavogui | Institut de Recherche Agronomique (IRAG), Guiné-Conacri

Debate Débat

10:30h | Café

10:45h | Apresentação do estudo da fileira hortícola na Guiné-Bissau *Présentation de l'étude sur l'horticulture dans Guinée-Bissau*

Representante da Delegação da União Europeia - GB

11:15h | SESSÃO 2

A Horticultura na Guiné-Bissau: Estudos de caso nas regiões

L'Horticulture en Guinée-Bissau: L'études de cas dans les régions

- **Kopoti pa cudji nô futuro – A horticultura na economia familiar na região de Cacheu**
Kopoti pa cudji nô futuro - L'horticulture sur l'économie familiale dans la région de Cacheu
Dr. Pedro Santos (VIDA) | Região de Cacheu
- **A fitossanidade na defesa das culturas hortícolas**
Protection phytosanitaire des cultures horticoles
Eng.ª Rosa Ferreira (SPV/Ministério da Agricultura) | Setor Autónomo de Bissau
- **Uma década de apoio às Hortas Comunitárias no sector de Bigene, Região de Cacheu**
Une décennie de soutien aux jardins communautaires dans le secteur de Bigene, Région de Cacheu
Sra. Esther Samper (SOGUIBA) | Região de Cacheu
- **Melhoria de produtividade, qualidade dos produtos hortícolas e rendimento das produtoras através da produção agro-ecológica**
Amélioration de la productivité, de la qualité des légumes et du rendement des producteurs grâce à la production agro-écologique
Sra. Aïssé Barry e Eng.º Cherno Talato Jaló (Swissaid) | Região de Bafatá

Debate Débat

12:30h | Almoço *Déjeuner*

14:15h | O futuro nas nossas mãos – Horticultura sustentável

L'avenir entre notre mains – L'horticulture durable

Prof. António Mexia | Instituto Superior de Agronomia da Universidade de Lisboa

14:45h | Mesas redondas *Tables rondes*

Mesa 1 | Horticultura – Tecnologia, comercialização e qualidade dos produtos

Table 1 | L'Horticulture - Technologie, commercialisation et qualité des produits

Moderadores *Modérateurs*: Eng.º Óscar Fernandes e Dr. Pedro Santos (VIDA)

Mesa 2 | Horticultura – Investigação e transferência de tecnologia

Table 2 | L'Horticulture - Recherche et transfert de technologie

Moderadores *Modérateurs*: Eng.º João Aruth (INPA) e Eng.ª Patrícia Maridalho (VIDA)

Mesa 3 | Horticultura – Horticultura na saúde e no ambiente

Table 3 | L'Horticulture – L'Horticulture en santé et environnement

Moderadores *Modérateurs*: Prof. Isabel Mourão (ESAPL/IPVC) e Dra. Ivone Moreira (MINSAP)

16:30h | Café

16:45h | Sessão plenária - Síntese e Conclusões *Session plénière - Résumé et Conclusions*

17:15h | O desenvolvimento da fileira hortícola na Guiné-Bissau

Le développement du secteur horticole en Guinée-Bissau

Representante do Camões - Cooperação Portuguesa

17:40h | Sessão de Encerramento *Clôture*

Comissão Organizadora | Comité Organisateur

Eng.º Carlos Amarante (Direção Geral de Agricultura/MAFP)

Prof. Isabel Mourão (ESAPL/IPVC)

Eng.º João Aruth (INPA)

Eng.ª Leonor Silva (Direção Regional Agric. SAB/MAFP)

Eng.ª Patrícia Maridalho (VIDA)

Dr. Pedro Santos (VIDA)

Dr. Simon Gomes (INPA)

Secretariado | Secrétariat

Sr. José Mora (INPA)

Eng.º Óscar Fernandes (VIDA)

Sr. Rosalino Sipalunto (VIDA)

No âmbito do projeto “**Kopoti pa cudji nô futuro**” - VIDA (ONGD)

Financiado por União Europeia e Camões - Instituto da Cooperação e da Língua

Em parceria com Direção Geral de Agricultura, Instituto Nacional de Pesquisa Agrária, Direção Regional de Agricultura de Cacheu e Escola Superior Agrária de Ponte de Lima/IPVC

